

# CH SSIS **LEMMENS**



## Manuel d'entretien des fenêtres



**aliplast**<sup>®</sup>  
aluminium systems

## Nettoyage de la surface de profilé PVC

Pour maintenir durablement les surfaces de haute qualité, il faut les nettoyer et entretenir soigneusement.

Dans de nombreuses régions, la forte pollution de l'air entraîne des salissures fortement imprégnées qui sont très difficiles à enlever.

Pour éviter des salissures plus importantes ou pour nettoyer des surfaces de profilés très sales, nous recommandons de les nettoyer et entretenir régulièrement avec du

**Köraclean extra 9956** pour profilés blancs, beige et gris clair en PVC dur

**Köraclean color 9957** pour profilés avec film et en couleur en PVC dur



Il faut absolument éviter l'application de produits abrasifs ainsi qu'un nettoyage sec avec un chiffon à poussière ou similaire.

**Ne pas utiliser des agents de nettoyage / polissage à base de solvants, en particulier dissolvants, white spirit ou les produits appelés “nettoyant pour matières plastiques”.**

## Entretien des ferrures (SIEGENIA)



Le **graissage / huilage** et le réglage améliorent l'usage courant du système de ferrure. Les ferrures oscillo-battantes SIEGENIA offrent 2 ou 3 sens de réglage. Un mauvais réglage par une personne non-compétente peut provoquer un dysfonctionnement de la fenêtre.

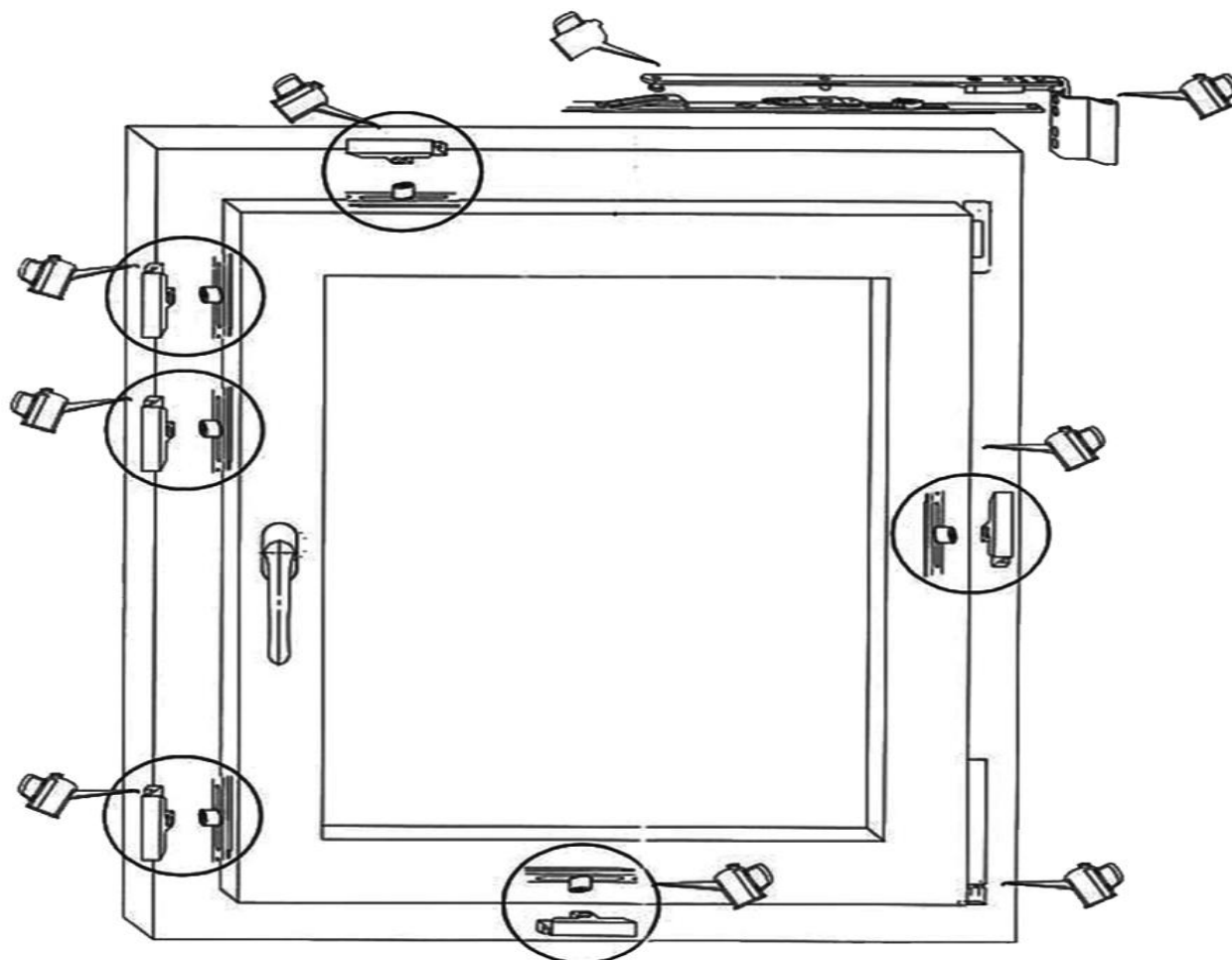
### **Usure des ferrures**

Tous les éléments fonctionnels de nos systèmes de ferrures doivent être **graissés ou huilés**, selon nos consignes.

### **Dégâts aux ferrures**

Les pièces endommagées doivent être remplacées, en particulier si il s'agit d'éléments porteurs.

## Entretien des ferrures (SIEGENIA)



### **Entretien**

Pour un fonctionnement impeccable et constant, graissez ou huilez\* régulièrement tous les éléments fonctionnels de votre ferrure (au moins 1 fois par an) aux endroits indiqués ci-dessus. Ainsi vous conservez la souplesse de fonctionnement et vous protégez votre ferrure d'une usure prématurée. Les gâches de sécurité en acier demandent un graissage fréquent afin d'éviter une usure inutile. En plus de cela il faut vérifier la solidité des vis et remplacer immédiatement celles qui ne sont plus bien fixées ou dont la tête est usée.

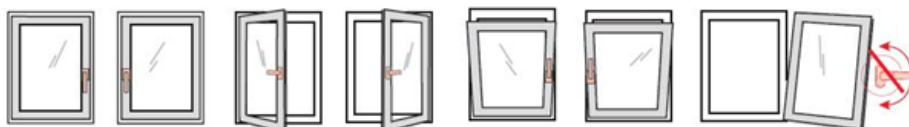
**\*Veuillez utiliser des graisses et huiles sans acides ou résines en vente dans les magasins spécialisés.**



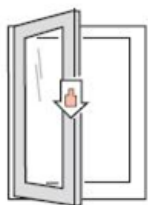
## Entretien des ferrures (Siegenia)

Maniement

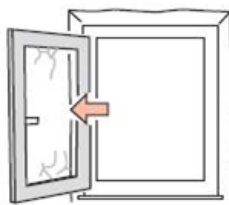
Evitez la fausse manoeuvre



Afin de permettre un **fonctionnement durable** de votre fenêtre et pour assurer la sécurité, veuillez toujours respecter les indications ci-dessous.



Ne pas ajouter de poids supplémentaire au vantail.



Ne jamais pousser ou cogner le Vantail contre le mur



Ne pas caler le vantail en position ouverte avec un quelconque objet



Si des enfants ou des personnes à risque ont accès à la fenêtre, nous vous conseillons de la protéger contre l'ouverture à la française avec une serrure de condamnation d'ouverture à la française ou avec une poignée à cylindre.

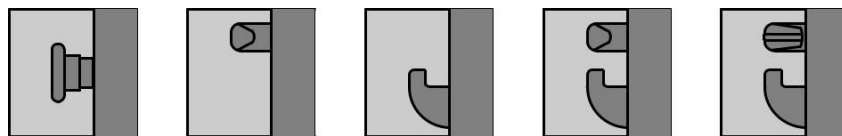


Ne pas laisser la fenêtre ouverte en cas de vent fort ou de courant d'air.



Prudence ! Vous pouvez vous blesser quand la fenêtre est fermée avec force. Ne placez pas votre main entre le vantail et le dormant pour fermer la fenêtre.

# Instructions de nettoyage et d'entretien pour les serrures multipoints KfV des séries : AS 2xxx, AS 3xxx, AS 4xxx, AS 8xxx



Les serrures multipoints KfV de même type peuvent être nettoyées et entretenues de la même manière.

## Nettoyage

- Utiliser un chiffon doux pour le nettoyage.
- N'utiliser aucun produit d'entretien agressif ou contenant des solvants.

## Contrôle du fonctionnement et maintenance

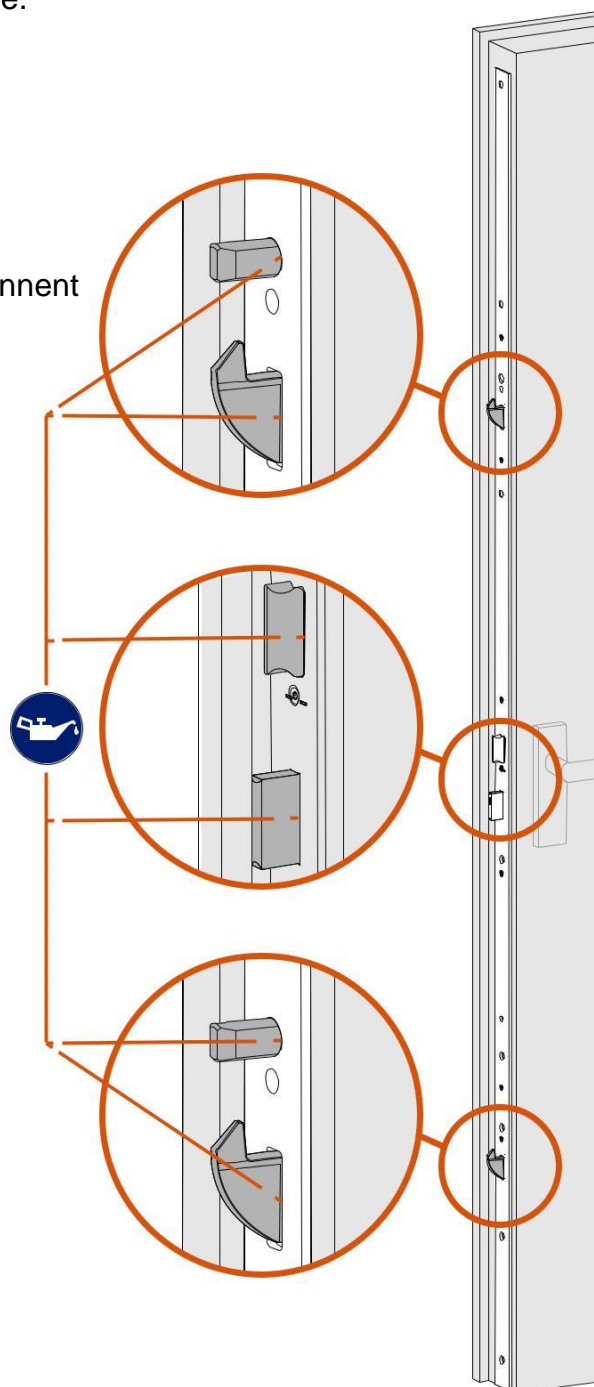
Vérifier que toutes les pièces mobiles fonctionnent correctement une fois par an.

	<p>En cas de dysfonctionnements ou de dommages, contacter votre partenaire contractuel. Les réparations ne doivent être effectuées que par une entreprise spécialisée, certifiée pour les produits KfV.</p>
--	---

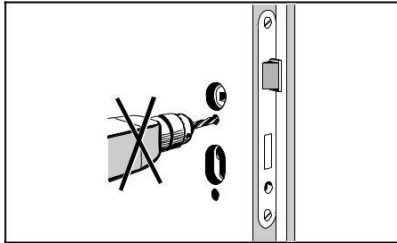
	<p>La serrure multipoints est dotée d'un graissage longue durée et ne requiert de ce fait aucune maintenance.</p>
	<p>Si un graissage devait toutefois s'avérer nécessaire par la suite :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliser exclusivement de la graisse pulvérisée.</li><li>• N'employer aucun lubrifiant contenant des solvants ou résinifiant.</li></ul>

	<p>Les pènes ronds de la serrure multipoints automatique AS 3600 doivent être lubrifiés tous les ans.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utiliser exclusivement l'aérosol PTFE H1 à base d'huile (par ex. E-COLL).</li><li>• N'employer aucun lubrifiant contenant des solvants ou résinifiant.</li></ul>

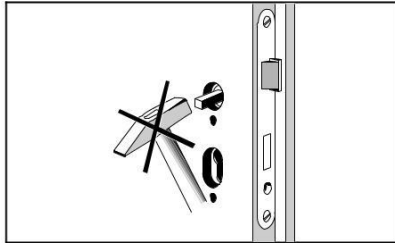
	<p>Pour de plus amples informations sur la garantie légale, se reporter aux conditions générales de vente (CGV), mises à votre disposition sur le site : <a href="http://www.siegenia.com">www.siegenia.com</a></p>
--	---



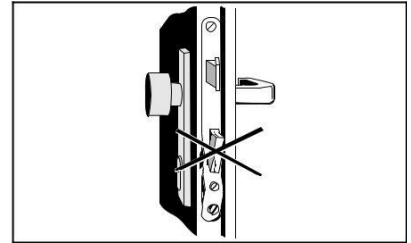
## Causes de détériorations



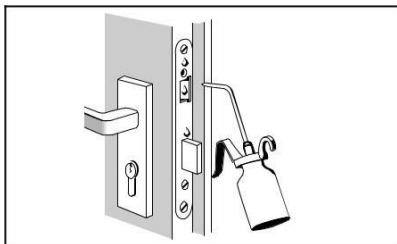
Une fois la serrure montée, ne pas percer la porte.



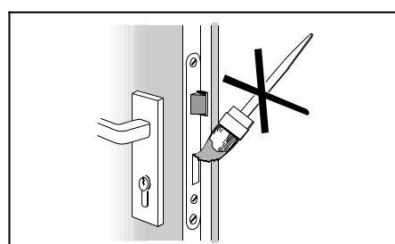
Ne pas insérer le carré de poignée en forçant.



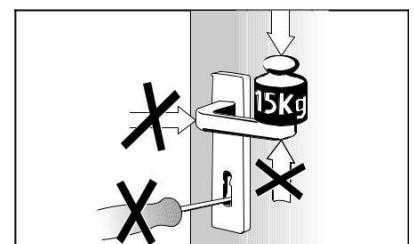
La serrure doit être remplacée dès qu'elle présente des traces de forçage.



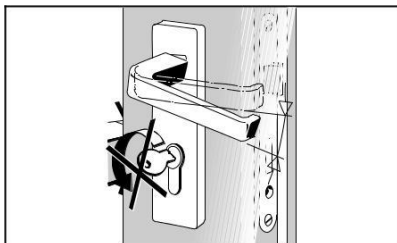
Lubrifier les verrous avec de la graisse pulvérisée si nécessaire



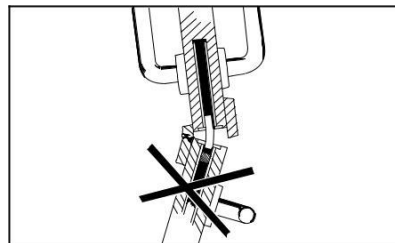
Ne pas recouvrir les verrous de vernis.



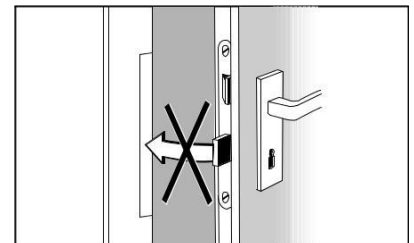
Ne solliciter la béquille que dans le sens de l'actionnement.  
Force max. 150 N. La serrure ne doit être fermée qu'avec la clé correspondante



La béquille et la clé ne doivent pas être actionnées en même temps



Ne pas forcer des portes à deux battants lorsqu'elles sont verrouillées



Les éléments de verrouillage ne doivent pas être utilisés pour maintenir la porte ouvert